



Junta de comisionados electorales de la ciudad de Cambridge

51 Inman Street, Cambridge, MA 02139 • Teléfono: 617-349-4361  
Fax: 617-349-4366 • Correo electrónico: elections@cambridgema.gov

**Comisionados:**  
Ethridge A. King, Jr.  
Larry W. Ward  
Charles J. Marquardt  
Thomas J. Stohlman Jr.

**Directora ejecutiva:**  
Tanya L. Ford  
**Subdirectora:**  
Lesley A. Waxman

Cliente residencial  
Cambridge, MA

CORRESPONDENCIA  
CLASIFICADA ESTÁNDAR  
FRANQUEO EN EE. UU.  
PAGADO  
CAMBRIDGE MA  
PERMISO N.º 58215

## UBICACIONES OFICIALES DE LOS BUZONES ELECTORALES DE LA COMISIÓN ELECTORAL DISPONIBLES LAS 24 HORAS PARA LAS ELECCIONES PRESIDENCIALES DEL 5 DE NOVIEMBRE DE 2024

### UBICACIÓN DEL BUZÓN ELECTORAL PRINCIPAL

Esta ubicación estará abierta desde el viernes 11 de octubre de 2024 hasta el día de las elecciones, el martes 5 de noviembre de 2024 a las 8 p. m. **Este buzón electoral será el ÚNICO abierto el día de las elecciones, el 5 de noviembre de 2024.**

#### Edificio Coffon

51 Inman Street

Lado derecho de la entrada principal

### UBICACIONES SATÉLITE DE LOS BUZONES ELECTORALES

Las siguientes ubicaciones estarán abiertas desde el viernes 11 de octubre de 2024 hasta el lunes 4 de noviembre de 2024 a las 8. p. m. **Las ubicaciones satélite NO estarán abiertas el día de las elecciones, el 5 de noviembre de 2024.**

#### City Hall

795 Massachusetts Avenue

Cerca de la puerta trasera

#### Escuela Morse

40 Granite Street

Cerca de la puerta principal

#### Cambridge Police Headquarters (Oficina central de policía de Cambridge)

125 6th Street

Cerca del frente del edificio

#### Escuela Maria L. Baldwin

85 Oxford Street

Lado derecho de la entrada por Oxford Street

#### Biblioteca O'Neill

70 Rindge Avenue

Junto a las escaleras de la entrada

Asegúrese de sellar su boleta electoral con su voto dentro del sobre certificado (sobre amarillo) y de firmar la afirmación del sobre certificado antes de introducir el sobre en el buzón electoral.

### Recursos multilingües:



বাংলা



हिन्दी



عربي



ESPAÑOL



中文



PORTUGUÉS



FRANÇAIS



KREYÒL AYISYEN



ENGLISH



# ELECCIONES PRESIDENCIALES, 5 DE NOVIEMBRE



# GUÍA 2024 PARA EL VOTO ANTICIPADO



## EN LA CIUDAD DE CAMBRIDGE



## ¡VOTE POR ANTICIPADO! ¡VOTE POR CORREO!

La Cambridge Election Commission (Comisión Electoral de Cambridge) ha logrado que votar sea sencillo y acorde a los horarios que le sean más convenientes. ¡Vote de manera anticipada por correo o en persona!

### Período de voto anticipado en persona

Del 19 de octubre al 1 de noviembre

Allí encontrará los horarios y las ubicaciones.

### Registro de votantes

**En línea:** [www.RegisterToVoteMA.com](http://www.RegisterToVoteMA.com)

Si no tiene una identificación del Registry of Motor Vehicles (Registro de vehículos motorizados), deberá imprimir su formulario de inscripción y enviarlo por correo a la Election Commission Office (Oficina de la Comisión Electoral) en 51 Inman St, Cambridge MA, 02139.

**En persona:**

Cambridge Election Commission, 51 Inman Street, Cambridge, MA 02139, en horario de oficina.

El sábado 26 de octubre puede inscribirse en cualquiera de los centros de voto anticipado de 9 a. m. a 3 p. m. o en la Election Commission Office de 9 a. m. a 5 p. m.



## EARLY VOTING HERE

**Compruebe su estado en el registro electoral**

[www.RegisterToVoteMA.com](http://www.RegisterToVoteMA.com)

o llame a la Election Commission Office al 617-349-4361.

**La fecha límite para inscribirse o hacer cambios en su nombre, dirección o partido político es el sábado 26 de octubre.**

# COMPRESIÓN DEL VOTO ANTICIPADO



## ¿Qué es el voto anticipado?

El voto anticipado es una oportunidad para votar antes del día de las elecciones. Puede votar en persona o por correo, y el día de las elecciones se emitirá su boleta electoral. El periodo de voto anticipado está establecido por la ley del estado de Massachusetts.

## ¿Quién puede votar anticipadamente?

Cualquier votante registrado en Cambridge puede votar durante el periodo de voto anticipado. A diferencia del voto en ausencia, no se necesita ninguna excusa ni motivo para votar anticipadamente.

## ¿Dónde puedo votar anticipadamente en persona?

A diferencia del día de las elecciones, no se le asigna un centro de votación. Puede acudir a cualquiera de los centros de voto anticipado de Cambridge que se detallan a continuación. La **Election Commission Office** ubicada en 51 Inman Street **NO** será un centro de voto anticipado en las elecciones presidenciales.

## ¿Cuándo puedo votar anticipadamente en persona?

El periodo de voto anticipado se extiende desde el sábado 19 de octubre de 2024 al viernes 1 de noviembre. Los horarios varían de un día a otro, así que consulte el calendario que se encuentra a continuación.

## ¿Qué sucede si quiero votar en el día de las elecciones?

Si no vota de manera anticipada, puede votar en su centro de votación asignado en el día de las elecciones.

**TENGA EN CUENTA QUE SU CENTRO DE VOTACIÓN PUEDE HABER CAMBIADO.**

Recibirá una notificación electoral con su ubicación asignada antes del día de las elecciones. También puede encontrarla en [www.cambridgema.gov/pollinglocations](http://www.cambridgema.gov/pollinglocations).

Los centros de votación estarán abiertos desde las 7 a. m. hasta las 8 p. m. del martes 5 de noviembre de 2024. Solo puede votar una vez: si emite un voto anticipado, no podrá votar el día de las elecciones.

# VOTO ANTICIPADO EN PERSONA



SÁB.	DOM.	LUN.	MAR.	MIÉ.	JUE.	VIE.
OCT. 19	OCT. 20	OCT. 21	OCT. 22	OCT. 23	OCT. 24	OCT. 25
9 A. M. - 3 P. M.	9 A. M. - 3 P. M.	8:30 A. M. - 8 P. M.	8:30 A. M. - 5 P. M.	8:30 A. M. - 5 P. M.	8:30 A. M. - 5 P. M.	8:30 A. M. - 12 P. M.
OCT. 26	OCT. 27	OCT. 28	OCT. 29	OCT. 30	OCT. 31	NOV. 1
9 A. M. - 3 P. M.	9 A. M. - 3 P. M.	8:30 A. M. - 8 P. M.	8:30 A. M. - 5 P. M.	8:30 A. M. - 5 P. M.	8:30 A. M. - 5 P. M.	8:30 A. M. - 12 P. M.

## Centros para el voto anticipado en persona

**Main Library** – 449 Broadway

**Cambridge Water Department (Dirección General de Aguas de Cambridge)** – 250 Fresh Pond Parkway

**Biblioteca Valente** – 826 Cambridge Street, entrada lateral por Berkshire Street

La **Election Commission Office** ubicada en 51 Inman Street **NO** será un centro de voto anticipado en las elecciones presidenciales. Los votantes deben acudir a uno de los centros de voto anticipado designados que se indican más arriba.

# VOTO ANTICIPADO POR CORREO



1.

Descargue una aplicación desde [www.MailMyBallotMA.com](http://www.MailMyBallotMA.com) o envíe una solicitud por escrito con su nombre, domicilio en Cambridge, domicilio en donde quiere recibir su boleta y su firma.

2.

Envíe su solicitud firmada por correo electrónico, fax o correo postal. Si envía su solicitud por correo electrónico, debe firmarla de forma que pueda compararse con su firma manuscrita. Se aceptan firmas electrónicas, solicitudes escaneadas y fotografías de las solicitudes. No se aceptarán firmas mecanografiadas.

3.

## Opciones para entregar su boleta electoral:

- Entregue la boleta electoral por correo utilizando el sobre con franqueo pagado que recibió junto con su boleta.
- Entregue la boleta electoral dentro del sobre cerrado a un oficial en un centro de voto anticipado designado durante las horas de votación preestablecidas.
- Entregue su boleta electoral en cualquiera de los seis (6) buzones electorales ubicados en Cambridge. La lista de ubicaciones de los buzones electorales se encuentra en la última página de esta guía.

## Correo electrónico:

[elections@cambridgema.gov](mailto:elections@cambridgema.gov)

**Fax:** 617-349-4366

**Correo:** Cambridge Election Commission, 51 Inman Street  
Cambridge, MA 02139

**Siga su boleta electoral por Internet en [TrackMyBallotMA.com](http://TrackMyBallotMA.com)**

## Fechas importantes

### Fecha límite para solicitar una boleta electoral:

*martes 29 de octubre a las 5 p. m.*

La Comisión Electoral recomienda presentar la solicitud lo antes posible para garantizar la entrega a tiempo.

### Fecha límite para entregar la boleta electoral por buzón o en persona:

*martes 5 de noviembre a las 8. p. m.*

**Las boletas electorales que se entreguen** por correo deben estar selladas antes del día de las elecciones y haber sido recibidas por la Election Commission Office antes del viernes 8 de noviembre a las 5 p. m.

## ¿Tiene alguna duda?

Visite nuestro sitio web en [CambridgeMA.gov/EarlyVoting](http://CambridgeMA.gov/EarlyVoting)

Llame a la Election Commission Office al 617-349-4361

Envíenos un correo electrónico a

[elections@cambridgema.gov](mailto:elections@cambridgema.gov)

Si necesita un intérprete para ponerse en contacto con la Comisión Electoral para recibir ayuda con su solicitud, llame al 617-865-2273. Un intérprete lo pondrá en contacto con un representante de la ciudad.

